



REFRIGERADORA SEMI  
AUTOMÁTICA

TRS090510MD

# **TELSTAR**

**LA CALIDAD** NO CUESTA MÁS

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

1. **ADVERTENCIA:** mantenga las aberturas de ventilación del cuerpo del electrodoméstico o en la estructura incorporada, libres de obstrucciones.
2. **ADVERTENCIA:** no utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelamiento, que no sean los recomendados por el fabricante.
3. **ADVERTENCIA:** no dañe el circuito del refrigerante.
4. **ADVERTENCIA:** no utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
5. **ADVERTENCIA/PELIGRO:** Riesgo de encierro de menores. Antes de retirar su refrigerador o congelador en desuso; Quítele las puertas.  
Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan introducirse fácilmente.
6. El aparato debe desconectarse después de su uso y antes de realizar el mantenimiento del en el aparato.
7. Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de manera segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin supervisión.
8. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera similar para evitar riesgos.
9. Disponga del refrigerador de acuerdo con las regulaciones locales, ya que utiliza gas y refrigerante comprimidos inflamables.
10. Por favor, de acuerdo con la normativa local sobre la eliminación del aparato por su gas y refrigerante comprimidos inflamables. Antes de desechar el electrodoméstico, retire las puertas para evitar que los niños queden atrapados.
11. Este electrodoméstico está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares, como: áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; - casas rurales y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales; - pensiones y posadas de tipo alojamiento y desayuno; catering y aplicaciones similares no minoristas.
12. No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con propulsor inflamable en este aparato.



ES PELIGROSO PARA CUALQUIERA QUE NO SEA PERSONAL DE SERVICIO AUTORIZADO REALIZAR SERVICIOS O REPARACIONES QUE INCLUYAN LA SEPARACION DE CUBIERTAS



PARA EVITAR EL RIESGO DE UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO INTENTE REPARARLO USTED MISMO

## 2. INSTALACIÓN

### 2.1 Ubicación

Al seleccionar una ubicación para su unidad, debe asegurarse de que el piso sea plano y firme, y que la habitación esté bien ventilada con una temperatura ambiente promedio de entre 16°C y 38°C. Evite ubicar su unidad cerca de una fuente de calor, como cocina, caldera o radiador. También evite la luz solar directa, ya que puede aumentar el consumo eléctrico. Las temperaturas ambiente extremadamente frías también pueden hacer que la unidad no funcione correctamente. Esta unidad no está diseñada para usarse en un garaje o en una instalación al aire libre. No cubra la unidad con ninguna cubierta.

Al instalar la unidad, asegúrese de dejar 40 cm de espacio libre en ambos lados, 15 cm en la parte posterior y 20 cm en la parte superior de la unidad. Esto permitirá que circule aire frío alrededor del enfriador de vino y mejorará la eficiencia del proceso de enfriamiento. La puerta se puede abrir hacia la derecha o hacia la izquierda, de acuerdo a lo que mejor se adapte a la ubicación. Asegúrese de que haya espacio suficiente para que la puerta se abra completamente.

### 2.1 Invertir el sentido de la puerta

Herramientas necesarias: desatornillador estilo Phillips / destornillador plano / llave hexagonal



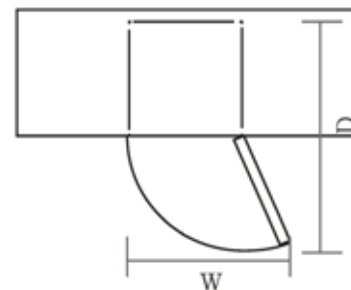
· Si desea invertir el giro de la puerta, le recomendamos que contacte a un técnico calificado. Solo debe intentar invertir la puerta usted mismo si cree que está calificado para hacerlo.

- Asegúrese de que la unidad esté desconectada y vacía.
- Ajuste los dos elementos niveladores a su posición más alta.
- Para retirar la puerta es necesario inclinar la unidad hacia atrás. Debe apoyar la unidad sobre algo sólido para que no se deslice durante el proceso de inversión de la puerta.
- Todas las partes retiradas deben guardarse para hacer la reinstalación de la puerta.
- No coloque la unidad acostada ya que esto puede dañar el sistema de refrigeración.
- Recomendamos que 2 personas manejen la unidad durante el montaje.

### 2.3 Requisitos de espacio de puerta

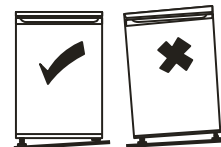
La puerta de la unidad debe poder abrirse completamente como se muestra.

Ancho x Profundidad  $\geq 800 \text{ mm} \times 780 \text{ mm}$



## 2.4 Nivelación de la unidad

Para hacer esto, ajuste los dos elementos niveladores en la parte frontal de la unidad. Si la unidad no está nivelada, la puerta y las alineaciones del sello magnético no se cubrirán adecuadamente.



## 2.5 Limpieza antes de usar

Limpie el interior de la unidad con una solución suave de bicarbonato de sodio. Luego enjuague con agua tibia usando una esponja o paño 'Ecurrido'. Lave los estantes y el compartimiento de ensalada en agua jabonosa tibia y séquelos completamente antes de volver a colocarlos en la unidad. Limpie el exterior de la unidad con un paño húmedo. Si necesita más información, consulte la sección limpieza.

## 2.6 Antes de usar su unidad

Antes de colocar cualquier alimento en su unidad, enciéndala y espere 24 horas, para asegurarse de que esté funcionando correctamente y permitir que llegue a la temperatura correcta. Su unidad no debe llenarse en exceso.



### Antes de conectar

Debe verificar que tiene un conector compatible con el enchufe suministrado con la unidad.

¡Antes de encender!

No encienda hasta dos horas después de mover la unidad. El líquido refrigerante necesita tiempo para asentarse.

## 2.7 Accesorios interiores

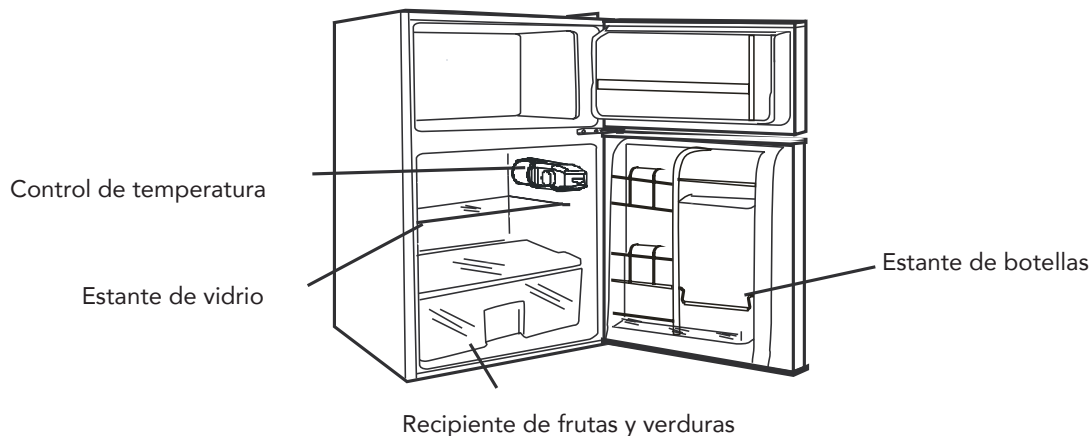
Se incluyen varios estantes de almacenamiento de vidrio o plástico con su aparato; los diferentes modelos tienen diferentes combinaciones.

Siempre debe deslizar uno de los estantes de almacenamiento de vidrio de gran tamaño en el par de guías más bajo, sobre los recipientes de frutas y verduras, y mantenerlo en esta posición. Para hacer esto, hale el estante de almacenamiento hacia adelante hasta que pueda girarse hacia arriba o hacia abajo y retirarse. Haga lo mismo al revés para insertar el estante a una altura diferente.



Para aprovechar al máximo el volumen del compartimiento de almacenamiento de alimentos frescos y el compartimiento de almacenamiento de alimentos congelados, el usuario puede retirar uno o más estantes o cajones del aparato, de acuerdo con su uso diario.

## 3. DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO



\*todas las imágenes en este manual son solo ilustrativas; consulte su propia unidad para más detalles.

## 4. OPERACIÓN

### 4.1 Ajuste de la temperatura

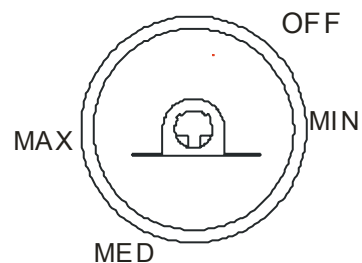
Cuando use el refrigerador-congelador por primera vez o después de descongelar, gire el control de temperatura para establecer "MAX" durante al menos dos horas antes de introducir los alimentos que se almacenarán. Todos los productos alimenticios congelados que compre deben colocarse en el compartimento del congelador lo antes posible para evitar que se descongelen.

Siempre se deben seguir las recomendaciones de almacenamiento impresas por los fabricantes en los empaques de alimentos congelados. Tenga cuidado de que el cajón no pueda estropear la tubería de refrigeración.

### 4.2 ¡Ruido dentro de la unidad!

Puede notar que su unidad hace algunos ruidos inusuales. La mayoría de estos son perfectamente normales, ¡pero debes ser consciente de ellos!

Estos ruidos son causados por la circulación del líquido refrigerante en el sistema de enfriamiento. Se ha vuelto más pronunciado desde la introducción de gases libres de CFC. Esto no es una falla y no afectará el desempeño de su unidad. Este es el motor del compresor funcionando, al bombear el refrigerante a través del sistema.



## 4.3 Consejos para mantener los alimentos en la unidad

- Las carnes/pescados cocinados siempre deben almacenarse en un estante sobre carnes/pescados crudos para evitar transferencia bacteriana. Mantenga las carnes/pescados crudos en un recipiente que sea lo suficientemente grande como para captar los jugos y cubrirlos adecuadamente. Coloque el recipiente en el estante más bajo.
- Deje espacio alrededor de su comida, para permitir que el aire circule dentro de la unidad. Asegúrese de que todas las partes de la unidad se mantengan frías.
- Para evitar la transferencia de sabores y la desecación, empaque o cubra los alimentos por separado. Las frutas y verduras no necesitan ser envueltas.
- Siempre deje que los alimentos precocinados se enfríen antes de colocarlos en la unidad. Esto ayudará a mantener la temperatura interna de la unidad.
- Para evitar que salga aire frío de la unidad, intente limitar la cantidad de veces que se abre la puerta. Recomendamos que solo abra la puerta cuando necesite poner o sacar comida.

## 5. LIMPIEZA

### 5.1 Descongelación.

Se puede acumular escarcha en la superficie posterior interna del aparato, que se descongelará automáticamente durante el ciclo de operación del compresor. El agua se canaliza a través del orificio de drenaje hacia la bandeja colectora encima del compresor, donde se evaporará.

Asegúrese de revisar y limpiar regularmente el orificio de drenaje para que el agua pueda salir del compartimento de almacenamiento.

### 5.2 Limpieza del interior y el exterior de la unidad

- Retire todos los estantes y la bandeja de ensalada. Para quitar el recipiente de ensalada, primero retire el estante inferior de la puerta.
- Limpie el interior de la unidad con una solución suave de bicarbonato de sodio y luego enjuague con agua tibia con una esponja o paño "escurrido". Seque completamente antes de colocar de nuevo los estantes y el recipiente de ensalada.
- Use un paño húmedo para limpiar el exterior y luego limpie con un limpiador de muebles estándar. Asegúrese de que la puerta esté cerrada para evitar que el limpiador se adhiera al sello magnético de la puerta o al interior de la unidad.

· La rejilla del condensador en la parte posterior de la unidad y los componentes adyacentes se pueden aspirar con un accesorio de cepillo suave.

### 5.3 Consejos de limpieza

Puede aparecer condensación en el exterior de la unidad. Esto puede deberse a un cambio en la temperatura ambiente. Limpie cualquier residuo de humedad. Si el problema continúa, comuníquese con un técnico calificado para obtener ayuda.

## 6. MANTENIMIENTO

### 6.1 Cambio de la luz interna

El reemplazo de lámparas debe ser llevado a cabo por profesionales

### 6.2 Cuidado al manipular / mover su unidad

Sostenga la unidad alrededor de sus lados o su base cuando la mueva. En ninguna circunstancia se debe levantar sosteniendo los bordes de la superficie superior.

### 6.3 Servicio

La unidad debe ser reparada por un ingeniero autorizado y solo se deben usar repuestos originales. En ninguna circunstancia intente reparar la unidad usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas sin experiencia pueden causar lesiones o un mal funcionamiento grave. Póngase en contacto con un técnico calificado.

### 6.4 Apagado por largos períodos de tiempo

Cuando la unidad no esté en uso durante un largo período de tiempo, desconéctela de la red eléctrica, vacíe todos los contenidos de alimentos y limpie el aparato, dejando la puerta entreabierta para evitar olores desagradables.

## 7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Los siguientes problemas simples pueden ser manejados por el usuario. Llame al departamento de servicio postventa si los problemas no se resuelven

El equipo no opera	Revisar si el congelador está conectado a la alimentación; Baja tensión; Falla de energía o circuito caído
Olores	Los alimentos con olor deben estar bien envueltos Revisar si los alimentos están podridos Revisar si se debe limpiar el interior
Operación prolongada del compresor	Es normal que el refrigerador trabaje durante más tiempo en verano cuando la temperatura ambiente es más alta; No ponga demasiada comida en el congelador a la vez; No ponga alimentos hasta que se enfríen No abra frecuentemente la puerta del refrigerador.
La luz no enciende	Revisar si el refrigerador está conectado a la alimentación, Revisar si la luz de iluminación está dañada
La puerta del refrigerador no se puede cerrar correctamente.	La puerta del congelador está obstruida por paquetes de comida Demasiada comida; Incline el refrigerador.
Ruidos fuertes	Revisar si la comida está asentada, si el refrigerador está equilibrado; Si las piezas del refrigerador están colocadas correctamente

### 7.1 Consejos de advertencia:

- La cubierta del refrigerador puede emitir calor durante la operación, especialmente en verano, esto es causado por la radiación del condensador y es un fenómeno normal.
- Condensación: el fenómeno de condensación se detectará en la superficie exterior y en los sellos de las puertas del congelador cuando la humedad ambiental sea alta, este es un fenómeno normal y la condensación se puede limpiar con una toalla seca.
- Zumbido: se generará un zumbido al funcionar el compresor especialmente al arrancar o apagar.

## 8. CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

Trate de no abrir la puerta con demasiada frecuencia, especialmente cuando el clima es húmedo y caluroso. Una vez que abra la puerta, ciérrela lo antes posible.

De vez en cuando, compruebe si el aparato está suficientemente ventilado (circulación de aire adecuada detrás del aparato).

En condiciones de temperatura normal, ajuste el termostato en la posición intermedia.

Antes de cargar el aparato con paquetes de alimentos frescos, asegúrese de que estén fríos a temperatura ambiente.

La capa de hielo y escarcha aumenta el consumo de energía, por lo tanto, limpie el aparato tan pronto como la capa tenga 3-5 mm de grosor.

Si se trata del condensador externo, la pared posterior debe estar siempre limpia, libre de polvo o impurezas. Siempre considere las instrucciones indicadas en las secciones "Ubicación y consejos para ahorrar energía", de lo contrario, el consumo de energía podría ser sustancialmente mayor.

- El electrodoméstico debe ubicarse en el área más fresca de la habitación, lejos de electrodomésticos que produzcan calor o conductos de calefacción, y fuera de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de colocarlos en el aparato. La sobrecarga del aparato obliga al compresor a funcionar más tiempo. Los alimentos que se congelan muy lentamente pueden perder calidad o echarse a perder.
- Asegúrese de envolver los alimentos adecuadamente y seque los recipientes antes de colocarlos en el aparato. Esto reduce la acumulación de escarcha dentro del aparato.
- El contenedor de almacenamiento del aparato no debe estar forrado con papel de aluminio, papel encerado ni toallas de papel. Los revestimientos interfieren con la circulación de aire frío, lo que hace que el aparato sea menos eficiente.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir las aberturas de las puertas y las búsquedas prolongadas. Retire tantos elementos como sea necesario de una sola vez y cierre la puerta lo antes posible.

## 9. DISPOSICIÓN FINAL - ELIMINACIÓN

Las unidades antiguas todavía tienen algún valor residual. Un método de eliminación respetuoso con el medio ambiente asegurará que las valiosas materias primas puedan recuperarse y utilizarse nuevamente. El refrigerante utilizado en su unidad y los materiales de aislamiento requieren procedimientos especiales de eliminación. Asegúrese de que ninguno de los tubos en la parte posterior de la unidad esté dañado antes de desecharlo. Puede obtener información actualizada sobre las opciones de eliminación de su unidad anterior y el embalaje de la nueva unidad en la oficina de concejo local.

Cuando deseche una unidad vieja, rompa las cerraduras o pestillos viejos y retire la puerta como protección.

### Eliminación correcta de este equipo



Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros desechos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recolección o comuníquese con el minorista donde compró el producto.

Pueden tomar este producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.





**TELSTAR**

**LA CALIDAD** NO CUESTA MÁS

[www.calidadtelstar.com](http://www.calidadtelstar.com)